



# 📍 CÔTE-NORD ET NATASHQUAN

Poésie boréale au gré des vagues

10 jours



Voyages  
**traditours**  
au cœur des traditions

# Votre itinéraire de 10 jours

## Jour 1 | Laval – Québec – Baie-Saint-Paul – La Malbaie

En avant-midi, rencontre avec notre guide-accompagnateur de l'équipe Traditours et départ vers La Malbaie. Deux points d'embarquement sont offerts, soit au bureau de Traditours à Laval, ou à Québec. Nous sillonnerons ensuite les routes de la très belle région de Charlevoix! Arrêt à Baie Saint-Paul le temps d'apprécier les lieux et dîner. Continuation vers la La Malbaie et installation à l'hôtel. Souper et nuit à l'hôtel à La Malbaie.

### ★ À ne pas manquer

- Découverte des magnifiques paysages de la région de Charlevoix



## Jour 2 | Tadoussac – Les Escoumins – Pointe-aux-Outardes – Baie-Comeau

Déjeuner puis route vers la traverse Baie-Sainte-Catherine-Tadoussac qui est la porte d'entrée de la Côte-Nord. Arrivée à Tadoussac et visite guidée du Centre d'interprétation des mammifères marins (CIMM). Sur place, une superbe exposition nous permettra d'en apprendre sur les baleines du Saint-Laurent, ainsi que les recherches scientifiques les entourant. Ensuite, route vers les Escoumins où nous ferons un court arrêt pour découvrir ce charmant village à notre guise. Dîner et route en direction de Pointe-aux-Outardes. En arrivant, visite guidée du parc nature avec ses 8 écosystèmes abritant 255 espèces d'oiseaux, son jardin aménagé. Départ vers Baie-Comeau. Arrivée et installation à l'hôtel. Souper au restaurant et nuit à Baie-Comeau.

### ★ À ne pas manquer

- Visite guidée du Centre d'interprétation des mammifères marins (CIMM), avec son exposition
- Court arrêt pour découvrir les Escoumins à notre guise
- Visite guidée du parc nature de Pointe-aux-Outardes

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*



### Jour 3 | Baie-Comeau – Baie-Trinité – Sept-Îles

Déjeuner à l'hôtel. Ce matin, nous ferons la visite guidée de l'installation hydroélectrique Jean-Lesage, aussi nommée Manic-2. Nous verrons son rotor, structure impressionnante de plus de 400 tonnes, et sentirons l'énergie que les 8 groupes turbines dégagent. Retour à Baie-Comeau et dîner. Ensuite, nous prendrons la route vers l'Anse-Saint-Pancrace où un arrêt-photo s'impose! Le belvédère nous offrira un magnifique point de vue sur l'horizon ainsi que sur la baie qui servait de cachette aux contrebandiers à l'époque de la prohibition! Départ en direction de Baie-Trinité. Arrivée et visite guidée du phare de Pointe-des-Monts. Construit en 1830, il s'agit du deuxième plus ancien phare du fleuve, après celui de l'Île Verte. Reprise de la route en direction de Sept-Îles. Arrivée, installation, souper et nuit à l'hôtel à Sept-Îles.

#### ★ À ne pas manquer

- Visite guidée de Manic-2
- Arrêt-photo à l'Anse-Saint-Pancrace
- Visite guidée du phare de Pointe-des-Monts



### Jour 4 | Île Grande Basque – Sept-Îles

Déjeuner à l'hôtel. Départ vers la marina et embarquement à bord d'un bateau. Nous effectuerons une croisière afin de visiter l'archipel des Sept Îles ayant inspiré le nom de la ville. En cours d'excursion, nous débarquerons sur l'Île Grande Basque où notre guide-naturaliste nous dévoilera la faune et la flore de cette magnifique région. Retour à la marina. Dîner. En après-midi, visite du Vieux-Poste de Sept-Îles. Ce site d'interprétation historique nous permettra d'apprendre en quoi consistait la vie quotidienne dans un poste de traite des fourrures au 19<sup>e</sup> siècle. Suivra une visite guidée du site historique de la Maison de transmission de la culture innue, appelée aussi le musée Shaputuan, où l'histoire d'un peuple nomade nous sera racontée. Souper et nuit à Sept-Îles.

#### ★ À ne pas manquer

- Croisière dans l'archipel des Sept Îles
- Découverte de la faune et la flore de l'Île Grande Basque en compagnie d'un guide-naturaliste
- Visite du Vieux-Poste de Sept-Îles, site d'interprétation historique
- Visite guidée du site historique de la Maison de transmission de la culture innue



## Jour 5 | Archipel-de-Mingan – Havre-Saint-Pierre

Déjeuner à l'hôtel et route vers Havre-Saint-Pierre. Arrivée et embarquement pour notre excursion en bateau au cœur du parc national de l'Archipel-de-Mingan, un lieu absolument unique! Dîner pique-nique en cours d'excursion dans cet archipel qui se démarque par la plus grande concentration de monolithes naturels au Canada. En effet, plus de mille îles et îlots forment ces captivants géants calcaires. Il est d'ailleurs possible d'y observer une riche flore ainsi que plusieurs espèces d'oiseaux marins grâce à la diversité de ses milieux écologiques. Nous débarquerons sur les îles Quarry et Niapiskau où nous ferons une visite guidée en compagnie d'un guide de Parcs Canada. Retour et installation à l'hôtel. Souper au restaurant et nuit à Havre-Saint-Pierre.

### ★ À ne pas manquer

- Excursion en bateau au cœur du parc national de l'Archipel-de-Mingan
- Dîner pique-nique en cours d'excursion dans le parc national de l'Archipel-de-Mingan
- Visite guidée des îles Quarry & Niapiskau en compagnie d'un guide de Parcs Canada



## Jour 6 | Natashquan – Havre-Saint-Pierre

Déjeuner à l'hôtel avant de prendre la route vers Natashquan, village natal de Gilles Vigneault. Sur place, nous ferons une visite guidée afin de découvrir des lieux ayant inspiré les textes des poèmes et chansons de ce grand nom québécois! Dîner au restaurant. En après-midi, temps libre afin d'explorer le village à notre guise. Que ce soit en allant voir les Galets, lieu de mémoire et de nostalgie du temps où la pêche était un gagne-pain commun, en prenant une marche dans le sable fin des magnifiques plages de la municipalité, en dégustant un breuvage en se baladant, ou même en allant se tremper les orteils dans l'eau... nous tomberons certainement sous le charme de Natashquan. Retour à Havre-Saint-Pierre et souper. Nuit à l'hôtel à Havre-Saint-Pierre.

### ★ À ne pas manquer

- Visite guidée de Natashquan, village natal de Gilles Vigneault



## Jour 7 | Havre-Saint-Pierre – Rivière-au-Tonnerre – Sept-Îles

Déjeuner à l'hôtel et départ pour la visite guidée de la centrale de la Romaine-1. Un guide local nous expliquera le fonctionnement de ce barrage en parcourant trois de ses étages et en passant sous une conduite forcée; nous sentirons la force incroyable de l'eau qui permet la production de l'électricité. Nous pourrons également, du haut du barrage, admirer la splendide vue sur la vallée et l'impressionnant réservoir. Dîner en route vers Rivière-au-Tonnerre, considéré comme l'un des plus beaux villages de la Côte-Nord et dont le nom est inspiré par les grondements de la rivière située à proximité. Un petit arrêt sur place nous permettra de découvrir, à notre guise, ce charmant village de 300 habitants. Reprise de la route vers Sept-Îles, arrivée et installation à l'hôtel. Souper au restaurant et nuit à Sept-Îles.

### ★ À ne pas manquer

- Visite guidée de la centrale de la Romaine-1
- Découverte du charmant village de Rivière-au-Tonnerre



## Jour 8 | Sept-Îles – Baie-Comeau

Déjeuner à l'hôtel avant de quitter pour une surprenante visite guidée de l'Aluminerie Alouette, la plus grande fonderie d'aluminium des Amériques! Continuation vers Baie-Comeau et dîner en cours de route. En après-midi, nous ferons une visite guidée pour en apprendre davantage sur cette charmante ville. Transfert et installation à l'hôtel. Souper au restaurant et nuit à Baie-Comeau.

### ★ À ne pas manquer

- Visite guidée de l'Aluminerie Alouette, la plus grande fonderie d'aluminium des Amériques!
- Visite guidée de Baie-Comeau



## Jour 9 | Tadoussac – Baie-Sainte-Catherine – La Malbaie

Déjeuner à l'hôtel et départ en direction de Charlevoix. En route, nous ferons un arrêt au centre d'interprétation et d'observation de Cap-de-Bon-Désir, endroit idéal pour observer les baleines et les phoques qui s'approchent souvent à quelques dizaines de mètres de la rive! Dîner avant d'embarquer, à Tadoussac, pour une croisière d'observation des baleines. Cette région, étant l'un des plus importants sanctuaires au monde pour observer ces grands mammifères marins, nous émerveillera. Que ce soit lors de leurs sorties pour prendre une bouffée d'air, de leurs plongeurs impressionnants ou tout simplement en les regardant se promener autour du bateau, cette excursion restera un moment inoubliable de notre découverte de ce coin de pays! Débarquement à Baie-Sainte-Catherine, continuation vers La Malbaie et installation à l'hôtel. Souper d'au revoir et nuit à l'hôtel à la Malbaie.

### ★ À ne pas manquer

- Arrêt au centre d'interprétation et d'observation de Cap-de-Bon-Désir pour observer phoques et baleines
- Croisière d'observation des baleines, un moment inoubliable!



## Jour 10 | La Malbaie – Québec – Laval

Déjeuner à l'hôtel. Départ vers Québec. En cours de route, nous ferons la découverte de l'astroblème de Charlevoix, site incroyable, marqué il y a des millions d'années par l'impact d'un météore dans la région. Reprise de la route et dîner libre. Arrivée à Québec et débarquement des voyageurs. Continuation vers Laval. Arrivée en fin de journée.

### ★ À ne pas manquer

- Découverte de l'astroblème de Charlevoix, site incroyable

# Inclusions et exclusions

## Inclusions

- Tous les transports et transferts en autocar climatisé
- Le fonds d'indemnisation OPC
- Un guide-accompagnateur de l'équipe Traditours durant tout le séjour
- Des guides-naturalistes ou guides locaux pour les visites de sites spécifiques
- 9 nuitées en hôtels et motels de 2\* et 3\* (normes locales) avec salle de bain complète et privée
- Les taxes et services
- Les repas tels que mentionnés au programme (9 déjeuners, 9 dîners et 9 soupers)
- Toutes les activités, excursions, droits d'entrée et visites mentionnés au programme, dont :

### Tadoussac et ses environs

- Traversée Baie-Sainte-Catherine-Tadoussac
- Court arrêt pour découvrir les Escoumins à notre guise
- Arrêt au centre d'interprétation et d'observation de Cap-de-Bon-Désir pour observer phoques et baleines

### Baie-Comeau et ses environs

- Arrêt-photo au belvédère à l'Anse-Saint-Pancrease
- Visite guidée du phare de Pointe-des-Monts
- Visite guidée de la ville

## Exclusions

Un dîner libre, les pourboires et les dépenses personnelles.

### Sept-Îles et ses environs

- Visite du Vieux-Poste de Sept-Îles, site d'interprétation historique
- Visite guidée de l'Aluminerie Alouette

### Havre-Saint-Pierre

- Visite guidée de la centrale de la Romaine-1

### Natashquan

- Temps libre pour profiter des lieux à notre guise

### Rivière-au-Tonnerre

- Découverte de ce charmant village de 300 habitants

### PARC NATIONAL

- Parc national de l'Archipel-de-Mingan

**Note :** *L'itinéraire ainsi que les activités décrites dans ce programme ont été réalisés en fonction des impératifs locaux connus à ce jour. Bien que la période choisie pour ce voyage soit l'une des meilleures, il pourrait faire l'objet de modifications et d'ajustements, pour des raisons hors du contrôle de Voyages Traditours, en fonction notamment des conditions météorologiques. Aussi, les animaux mentionnés dans le programme vivent à l'état sauvage et nous ne pouvons vous garantir que vous les verrez. Cependant, compte tenu des différentes activités prévues à l'itinéraire, il y a de grandes chances que vous puissiez en observer plusieurs.*

# Les coups de coeur Voyages Traditours inclus:

- ♥ Visite guidée du Centre d'interprétation des mammifères marins (CIMM) à Tadoussac

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*

- ♥ Visite guidée du parc nature de Pointe-aux-Outardes
- ♥ Visite guidée de l'installation hydroélectrique Jean-Lesage (Manic-2), à Baie-Comeau
- ♥ Croisière dans l'archipel des Sept Îles et découverte de la faune et la flore de l'Île Grande Basque en compagnie d'un guide-naturaliste
- ♥ Visite guidée du site historique de la Maison de transmission de la culture innue à Sept-Îles
- ♥ Excursion en bateau au coeur du parc national de l'Archipel-de-Mingan et visite guidée des îles Quarry & Niapiskau en compagnie d'un guide de Parcs Canada
- ♥ Visite guidée de Natashquan, village natal de Gilles Vigneault
- ♥ Croisière aux baleines à Tadoussac, un moment inoubliable!
- ♥ Découverte de l'astroblème de Charlevoix dans la région de la Malbaie

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*



# VOTRE VOYAGE, VOTRE FORMULE



## NOS CIRCUITS



### Petits groupes

Explorez le monde dans l'ambiance conviviale d'un groupe de 20 voyageurs au maximum.



### Traditours Flex

Profitez de moments de liberté pour explorer le pays visité à votre rythme.



### Solos & Célibataires

Découvrez les plus beaux coins de la planète en étant entouré d'autres voyageurs solos.



### Voyages organisés en ski et à vélo

Énergisez-vous grâce à notre gamme de voyages actifs, en ski et à vélo.



### Randonnées

Comblez vos envies d'aventures avec nos itinéraires axés sur la marche à pied.



### Destination mystère

Vivez l'expérience mémorable de partir sans connaître la destination!



### Moto

Sillonnez les plus belles routes du monde avec un groupe de passionnés.



## NOS CROISIÈRES



### Croisières maritimes

Combinez la visite de villes et de sites naturels d'exception.



### Croisières fluviales

Naviguez au cœur des régions les plus pittoresques d'Europe.



### Combinés Terre & Mer

Combinez l'expérience d'un circuit terrestre et d'une croisière en un seul voyage.



### Traversées océaniques

Profitez d'une traversée océanique en direction d'une région du monde qui vous fait rêver.



### Croisières en catamaran

Accédez à des endroits souvent méconnus et admirez des paysages idylliques.



L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.

QUE10-WEB | Document généré le mercredi 18 septembre 2024 19:13



## VALEUR AJOUTÉE À L'EXPÉRIENCE DE VOYAGE

### NIVEAUX

Fidéli-T1	Fidéli-T2	Fidéli-T3	Fidéli-T4	Fidéli-T5
1 voyage	2-9 voyages	10-14 voyages	15-19 voyages	20 voyages et +

### BÉNÉFICES

L'historique de tous vos voyages Traditours est considéré

Ensemble de départ du voyageur					
Cadeau du voyageur*					
Sac réutilisable à collectionner					
Privilège de participation aux encans voyage					
Rabais sur les événements spéciaux Traditours					
Événement VIP annuel					
Éligibilité aux tirages annuels de cadeaux-T		1 tirage	1 tirage	2 tirage	3 tirage
Crédits Fidéli-T** (Applicables sur un futur voyage)			150 \$ crédits Fidéli-T	200 \$ crédits Fidéli-T	300 \$ crédits Fidéli-T
À la réservation du 10 <sup>e</sup> voyage***			+100 \$ rabais anniversaire		
À la réservation du 15 <sup>e</sup> voyage***				+200 \$ rabais anniversaire	
À la réservation du 20 <sup>e</sup> voyage***					+300 \$ rabais anniversaire

\*Un cadeau au choix offert aux voyageurs au moment de l'achat d'un voyage. \*\*Ces crédits, valides pour 12 mois, sont émis au 31 décembre de chaque année si un voyage admissible a été effectué par le voyageur dans l'année civile se terminant audit 31 décembre. \*\*\*Ces rabais sont émis à la réservation et applicables sur le règlement final du voyage anniversaire souligné. Dès qu'un voyageur satisfait au critère d'admissibilité d'un niveau supérieur, ce dernier entre en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier de l'année suivante.

L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.

## LE SECRET LE MIEUX GARDÉ DE TRADITOURS

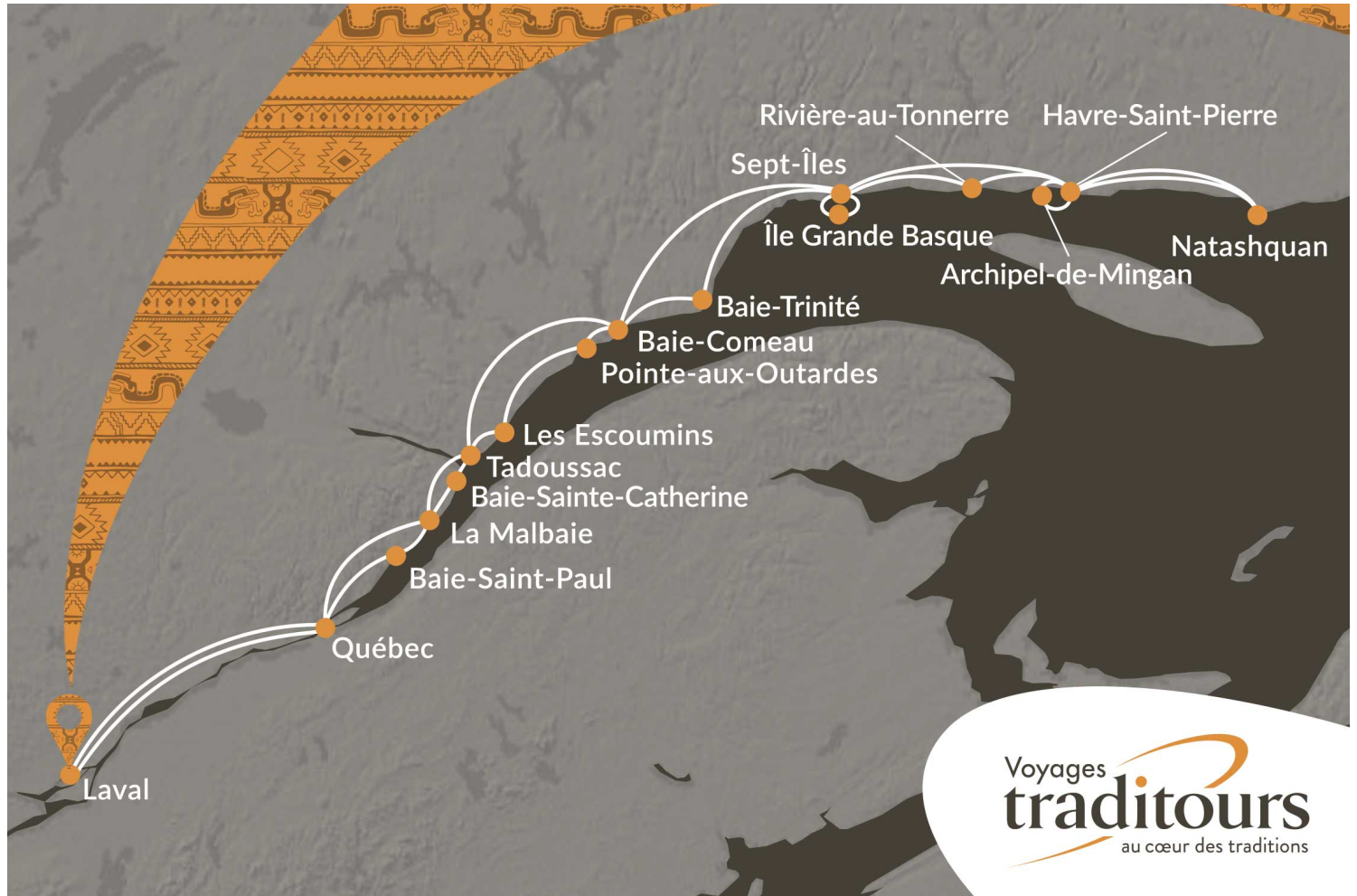


En quête d'une forme de voyage surprenante en tous points? Le Voyage Mystère<sup>MC</sup> saura répondre aux attentes des plus grands voyageurs! Nous vous conduirons dans des lieux exceptionnels et uniques. Vivez l'expérience inoubliable de partir sans connaître la destination ni le déroulement de vos journées. De 2006 à aujourd'hui, les destinations Namibie, Bali, Équateur & îles Galápagos, Birmanie, Madagascar, Taïwan, Inde du Sud, Singapour & Malaisie, Hawaï, Indonésie, Slovénie et Kenya ont été offertes dans le cadre de ce concept unique et exclusif à Voyages Traditours.

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*

QUE10-WEB | Document généré le mercredi 18 septembre 2024 19:13

# Votre itinéraire en image



## Les plus Traditours

- + Des DOCUMENTS informatifs illustrés sur les régions visitées (par couple ou par participant voyageant seul).
- + Le SOUVENIR d'un voyage inoubliable au cœur des traditions!
- + Les TRANSFERTS en autobus de Québec.  
<https://traditours.com/nos-services#TransfertAutobus>
- + Une OFFRE spéciale hôtel aéroport de Montréal et stationnement.  
<https://traditours.com/nos-services#HotelStationnement>
- + La possibilité de compenser les émissions de CO2 de nos voyages en plantant des arbres.  
<https://traditours.com/compensation-carbone-voyage>
- + Programme de reconnaissance Passeport Fidéli-T  
<https://traditours.com/passeport-fideli-t>

QUE10-WEB | Document généré le mercredi 18 septembre 2024 19:13

**Nos conseillers sont disponibles pour répondre à vos questions !**

**TRADITOURS.COM**

[info@traditours.com](mailto:info@traditours.com)

**BUREAU DE LAVAL**

1575, boul. de l'Avenir  
bureau 150  
Laval, H7S 2N5

514 907-7712

**BUREAU DE QUÉBEC**

1305, boul. Lebourgneuf  
bureau 120  
Québec, G2K 2E4

418 907-9595

Voyages  
**traditours**  
circuits et croisières